



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 04 marzo 2013

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA \$ 6,4 MILIONI IN FINANZIAMENTI PER AIUTARE I PRODUTTORI AGRICOLI A RIDURRE I COSTI MEDIANTE PROGETTI DI EFFICIENZA ENERGETICA**

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi \$ 6,4 milioni di finanziamenti per aiutare gli agricoltori a ridurre i costi energetici, proteggere l'ambiente, e sopravvivere economicamente. Questo nuovo finanziamento amplia un programma di successo lanciato nel 2011, che ha già aiutato 170 aziende agricole a garantire un risparmio energetico annuo di \$ 850.000 e a ridurre il consumo energetico di 6.800 ore megawatt.

Amministrato dall'Autorità per la Ricerca Energetica e Sviluppo dello Stato di New York (New York State Energy Research and Development Authority – NYSERDA), il programma di Efficienza Energetica per l'Agricoltura (Agriculture Energy Efficiency Program – AEEP) facilita gli audit energetici per aiutare a identificare misure di efficienza energetica e prevede finanziamenti che paga con il 75 per cento del costo di attuazione di energia elettrica e progetti di efficienza del gas nelle aziende agricole e nelle aziende dei produttori.

“Il settore agricolo rappresenta 4 miliardi di dollari dell'industria nello stato ed è un fattore determinante per l'economia di New York”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Il programma di Efficienza Energetica per l'Agricoltura aiuterà i nostri agricoltori e i produttori a ridurre i costi attraverso investimenti in progetti di efficienza energetica e attrezzature. Inoltre, questi progetti avranno un impatto molto positivo per l'ambiente”.

Francis J. Murray Jr., Presidente e Amministratore Delegato di NYSERDA, ha dichiarato: “L'agricoltura è il cuore e l'anima del nostro stato e uno stile di vita onorato per molti abitanti di New York. Il Governatore Cuomo ha promesso di aiutare gli agricoltori a rimanere i sostenitori delle loro comunità e di aiutarli a ridurre i costi al fine di economizzare la vita. Mentre le aziende agricole e il processo di trasformazione agricola possono richiedere notevoli quantità di energia, il programma AEEP aiuta a identificare le opportunità di risparmio energetico e compensare i costi di investimenti per l'efficienza energetica e la produzione”.

Gli incentivi del programma sono a disposizione per compensare il costo di apparecchiature o progetti, tra cui un impianto di efficienza energetica e il miglioramento della produttività ed espansioni che supportano l'efficienza elettrica e di gas naturale.

Le aziende agricole che sono ammissibili per il finanziamento sono: frutteti, caseifici, serre, orti, vigneti, essiccatoi per cereali, aziende di uova e pollame, produttori agricoli locali come i mulini di sidro. Gli aggiornamenti di efficienza energetica previsti dal programma sono: i miglioramenti di processo, miglioramenti per l'illuminazione, ventilazione ad alta efficienza, sistemi a pompa e a motore e altre misure. L'ammissibilità è limitata alle aziende che pagano la Tassa per i Benefici (System Benefit Charge).

Lanciato nel 2011, il primo round dei fondi AEEP ha messo a disposizione \$ 3,2 milioni a favore delle aziende affinché divenissero più efficienti, e di conseguenza, più sostenibili, contribuendo a costruire e rafforzare l'economia rurale dello stato di New York.

L'annuncio di oggi segue il recente annuncio del governatore Cuomo che ha presentato due programmi per aiutare i produttori di aziende casearie a ridurre i costi energetici e contribuire a espandere la loro produzione e l'efficienza. Il NYSERDA raddoppia l'incentivo massimo per il programma Digestore Anaerobico da Biogas all'Elettricità (Anaerobic Digester Biogas to Electricity – ADG) da 1 milione di dollari fino a \$ 2 milioni per l'installazione. Il Governatore Cuomo ha inoltre annunciato \$ 450.000 dollari per il programma di accelerazione casearia (Dairy Acceleration Program – DAP) che fornirà sovvenzioni, un finanziamento coordinato e programmi tecnici per aiutare i produttori lattieri interessati a espandere le loro attività o aumentare la loro efficienza.

Per ulteriori informazioni sui sistemi di cogenerazione approvati e il programma di incentivazione AEEP, andare su <http://www.nyserda.ny.gov/Funding-Opportunities/Current-Funding-Opportunities/PON-2644-Agriculture-Energy-Efficiency-Program.aspx>.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418